EN
FR
ES



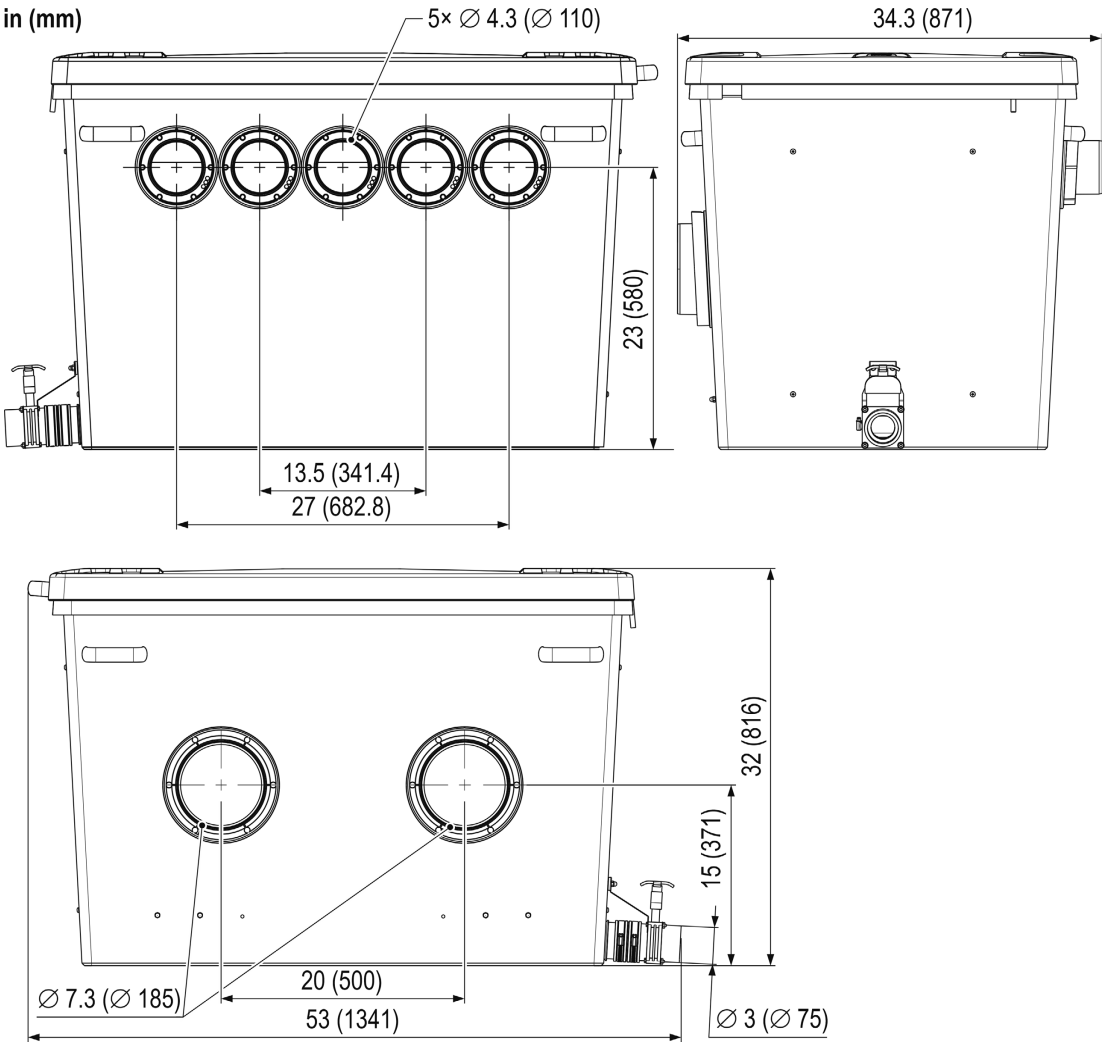
ProfiClear Premium XL

Discharge Module

EN Operating instructions
FR Mode d'emploi
ES Instrucciones de uso

A

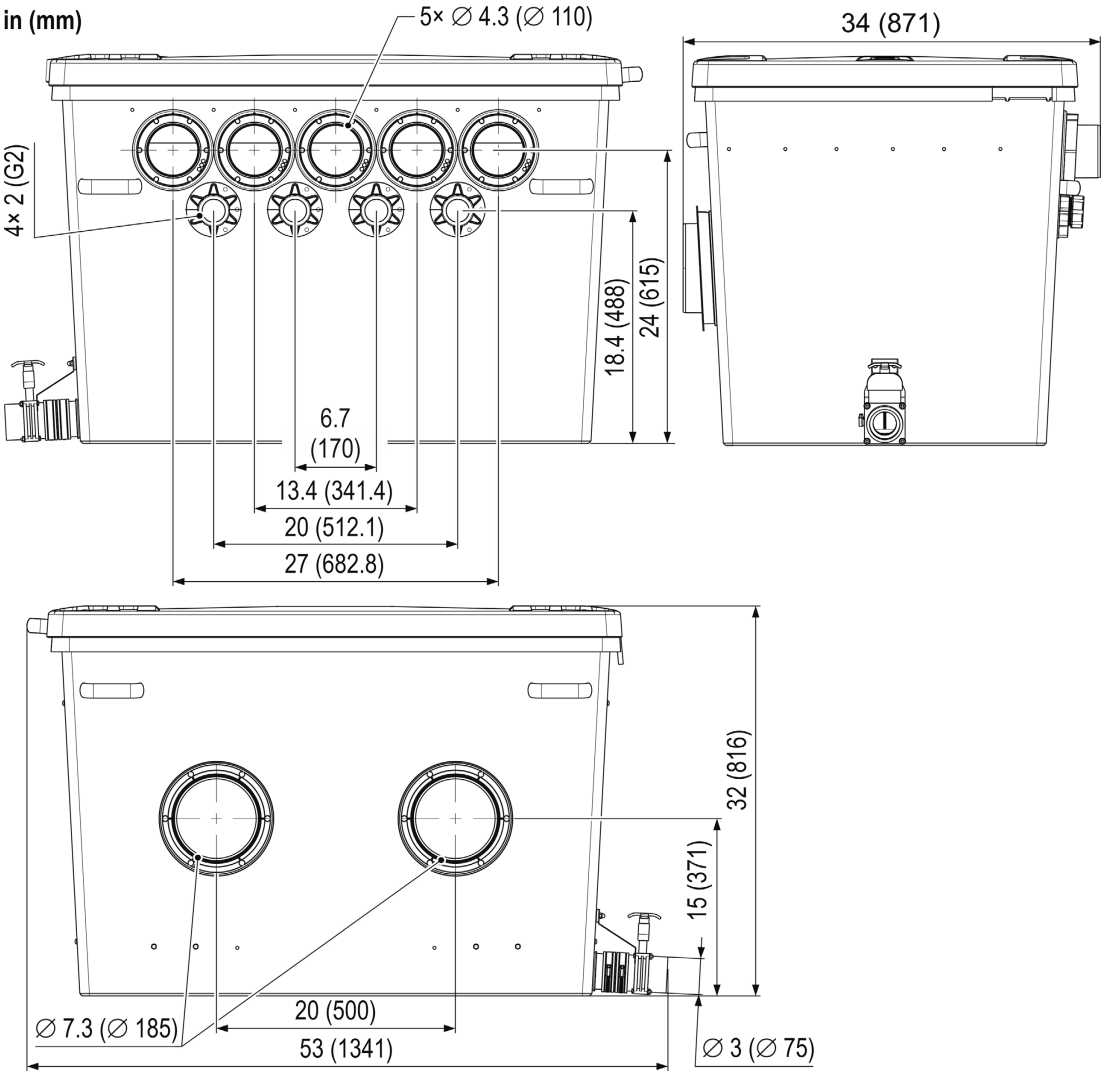
ProfiClear Premium XL Discharge Module Pump-fed



Proficlear0418

B

ProfiClear Premium XL Discharge Module Gravity-fed



Proficlear0417

Contents

About these operating instructions 5

Questions, problems, missing parts? 5

Safety information 5

Intended use 5

Product description 6
- Unit configuration 6
- Function description 9
  - Pump fed system 9
  - Gravity fed system 9

Technical data 9

Transport 10

Installation and connection 11
- Installing the filter module and connecting it to the upstream filter module 11
- Connecting the dirt outlet 12
- Connecting the aerator 12

Commissioning/start-up 13

Maintenance and cleaning 13
- Cleaning the tank 13
- ClearWaveRemoving and cleaning filter elements 14
- Replacing the aerator bar 15

Storage/winterizing 15

Troubleshooting 16

Spare parts 16

Disposal 16

About these operating instructions

These operating instructions are valid for:

Product name	Item number
ProfiClear Premium XL Discharge Module	95200, 95201

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

Questions, problems, missing parts?

Before returning the unit to your dealer, call us at 330-274-8317, Monday-Friday, 8:30 am to 5:00 pm, or email us at customerservice@atlantic-oase.com.

Safety information

- Disconnect all electrical units in the water from the power supply before reaching into the water. Otherwise there is a risk of injuries or death by electrocution.
- Never make technical modifications to the unit.
- Only carry out work on the unit that is described in this manual.
- Only use original spare parts and accessories.

Intended use

Only use the product described in this manual as follows:

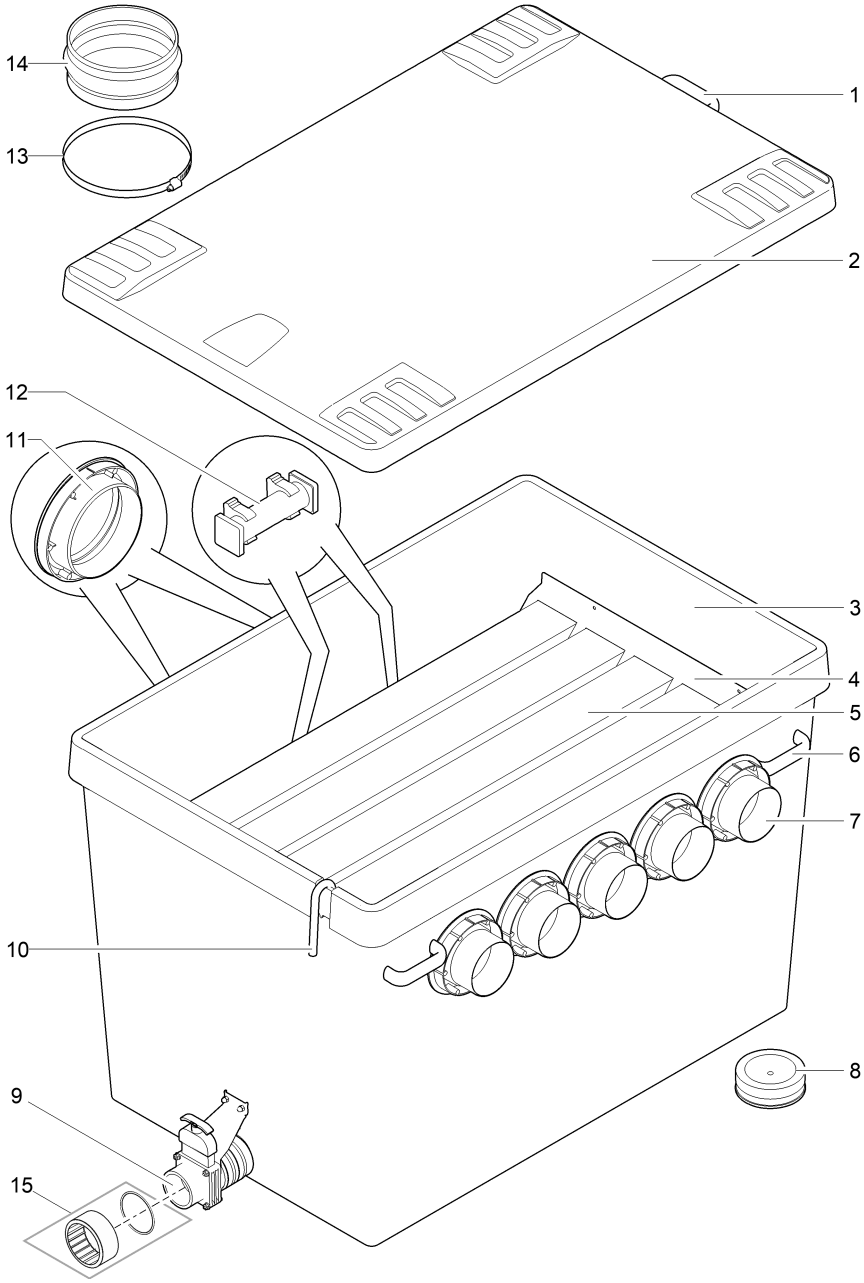
- For cleaning garden ponds.
- In compliance with the technical specifications. (→ Technical data)

The following restrictions apply to the unit:

- Only operate with water at a water temperature of 39 … 95 °F (+4 … +35 °C).
- Do not use the unit together with chemicals, food, flammable, explosive substances or other liquids aside from water.
- Do not use for industrial purposes.

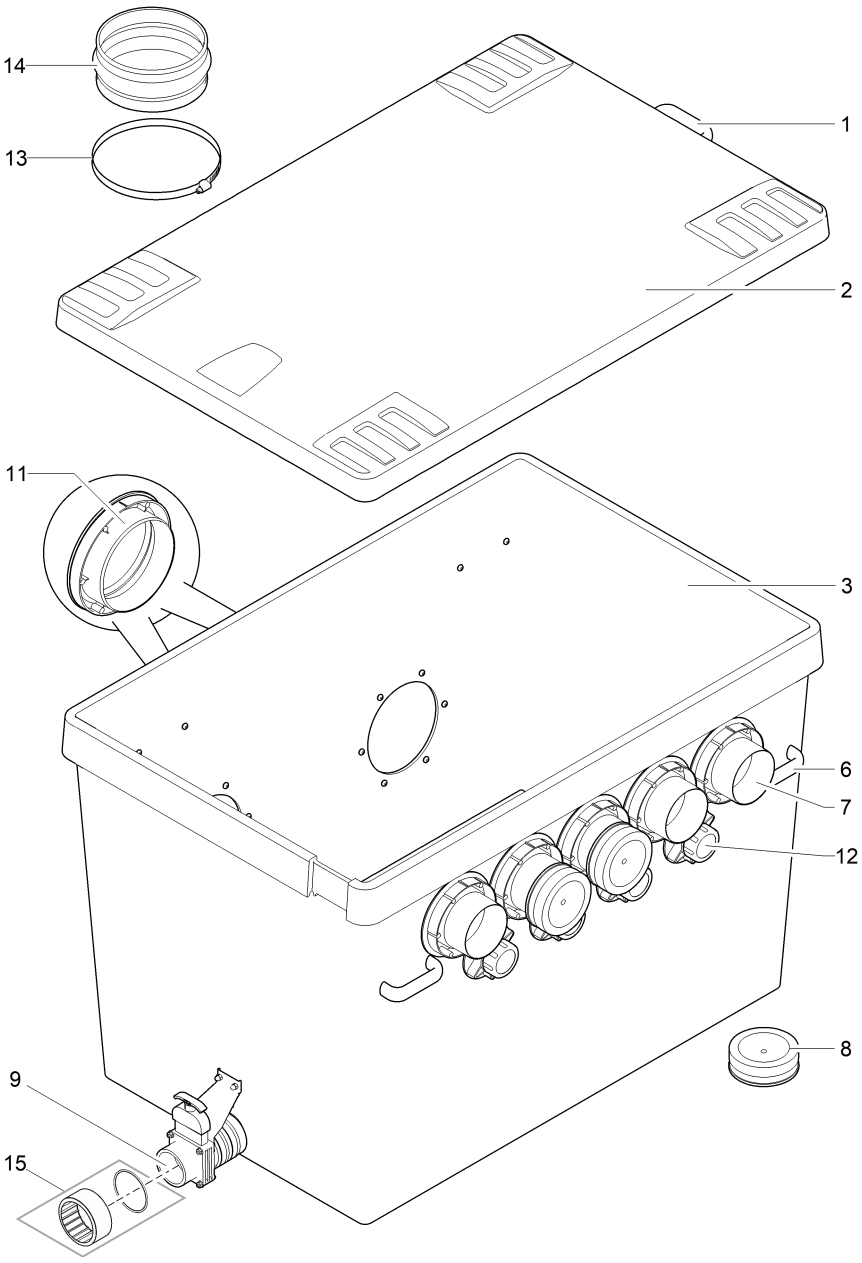
Product description

Unit configuration



ProfiClear0196

ProfiClear Premium XL Discharge module Pump-fed	
1	1× handle
2	1× container lid
3	1× container
4	Holder for ClearWave filter elements
5	5× ClearWave filter elements
6	4× handle for carrying the container
7	5× ∅ 4.3 in (∅ 110 mm) outlet
8	3× ∅ 4.3 in (∅ 110 mm) cover cap
9	1× ∅ 3 in (∅ 75 mm) dirt outlet with slide valve
10	1× air connection • Transition piece ∅ 3⁄8 in (Ø 9 mm) to the air hose of the aerator bar • Connection of the aerator
11	2× ∅ 7.3 in (∅ 185 mm) inlet
12	2× aerator bar • Enriches the water in the container with oxygen
13	2× Hose clip for transition sleeve, ∅ 7.3 in (∅ 185 mm)
14	Transition sleeve, ∅ 7.3 in (∅ 185 mm) • Connects the water inlet with the water outlet of the previous container
15	For dirt outlet (9): Tube adapter from ∅ 3 in (∅ 75 mm) to ∅ 3.5 in (∅ 90 mm)



ProfiClear0197

ProfiClear Premium XL Discharge module Gravity-fed

1	1× handle
2	1× container lid
3	1× container
6	4× handle for carrying the container
7	5× ∅ 4.3 in (∅ 110 mm) outlet
8	5× ∅ 4.3 in (∅ 110 mm) cover cap
9	1× ∅ 3 in (∅ 75 mm) dirt outlet with slide valve
11	2× ∅ 7.3 in (∅ 185 mm) inlet
12	4× Tradux wall lead-through 2 in (G2) for connecting filter pumps
13	2× Hose clip for transition sleeve, ∅ 7.3 in (∅ 185 mm)
14	Transition sleeve, ∅ 7.3 in (∅ 185 mm) • Connects the water inlet with the water outlet of the previous container
15	For dirt outlet (9): Tube adapter from ∅ 3 in (∅ 75 mm) to ∅ 3.5 in (∅ 90 mm)

The following modules are available for the OASE filter system ProfiClear Premium XL:

- ProfiClear Premium TF-XL pumped OC
- ProfiClear Premium TF-XL gravitation OC
- ProfiClear Premium XL Moving Bed module
- ProfiClear Premium XL Discharge module, pumped
- ProfiClear Premium XL Discharge module, gravity
- ProfiClear Premium XL Standing Bed module

Function description

Pump fed system

The pump-fed ProfiClear Premium XL Discharge module is the final module in the filter system. It is connected to the previous module by two inlets.

Five integrated ClearWave filter elements ensure optimum water clarity. The aerator stones enrich water with air, thereby optimising the water movement in the container and the bacterial colonisation of the filter elements.

The water is returned to the pond through the outlets.

Gravity fed system

The gravity-fed ProfiClear Premium XL Discharge module is the final module in the filter system. It is connected to the previous module by two inlets.

The module contains UVC clarifiers Bitron Premium for decontaminating the water and filter pumps to return the water to the pond through the outlets.

Additional filter pumps can be connected to the Tradux lead-throughs.

Technical data

ProfiClear Premium XL Discharge module			**pumped**	**gravity**
Inlet	Quantity		2	2
	Connection	in	∅ 7.3	∅ 7.3
		mm	∅ 185	∅ 185
Outlet	Quantity		5	5
	Connection	in	∅ 4.3	∅ 4.3
		mm	∅ 110	∅ 110
Tradux outlet	Quantity		–	4
	Connection	in	–	2
			–	G2
Dirt outlet	Quantity		1	1
	Connection	in	∅ 3 > ∅ 3.5	∅ 3 > ∅ 3.5
		mm	∅ 75 > ∅ 90	∅ 75 > ∅ 90
ClearWave	Quantity		5	–
Flow rate	Minimum	gph	6605	6605
		l/h	25000	25000
	Maximum	gph	13210	17500
		l/h	50000	66000
Dimensions			(→ 🕮 2)	(→ 🕮 3)
Weight	Without water	lbs	231	231
		kg	105	105
	with water, without units	lbs	1268	1400
		kg	575	635

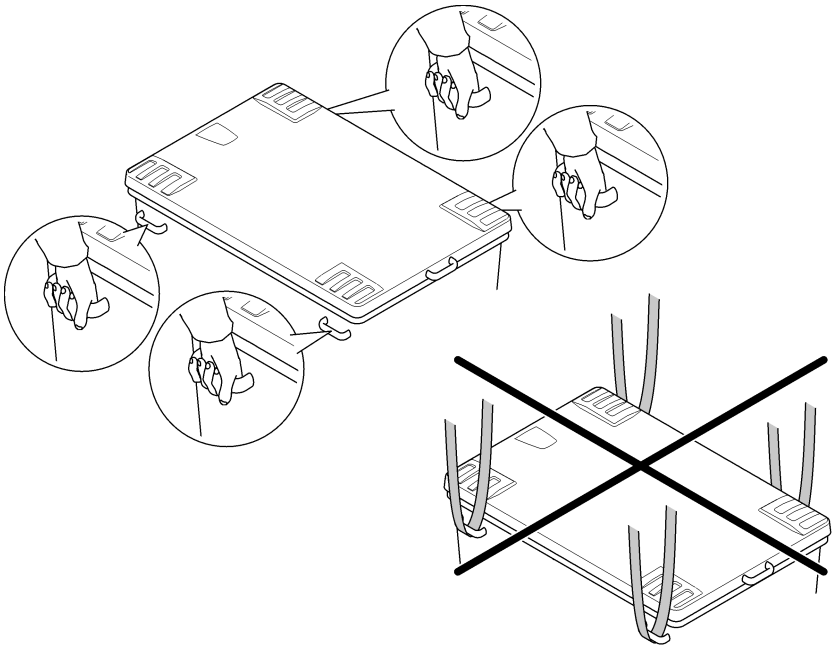
Transport

⚠ WARNING

Due to the high weight of the unit, spinal injuries or crushing of limbs is possible when carrying the unit. The unit weighs more than 55 lb (25 kg).

- Have a minimum of four people carry the container on the four handles to avoid spinal injuries.
- Protect your limbs from crushing injuries.
- Do not transport the container while it is filled with water.

The filter module is equipped with four handles for carrying. Do not use any other carrying or transport aids (e.g. transport by crane).



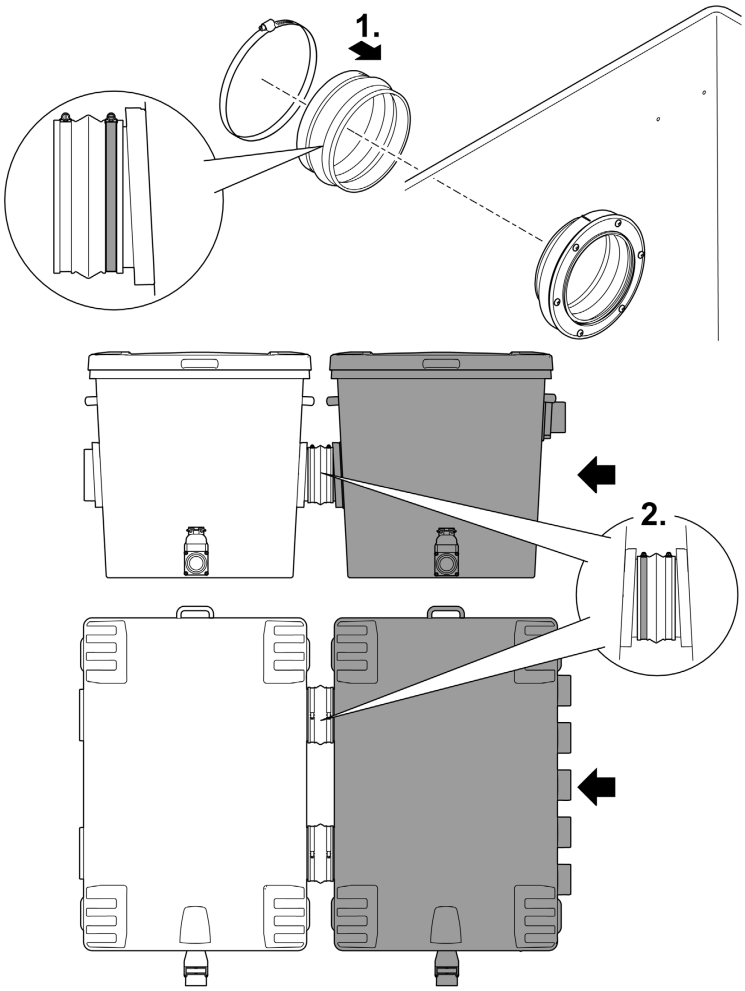
Proficlear0191

Installation and connection

Installing the filter module and connecting it to the upstream filter module

How to proceed:

1. Push the transition sleeve onto the inlet and fasten the transition sleeve with the hose clip.
   — For later installation work: Turn the hose clip so that the hose clip screw is accessible from the side.
2. Push the filter module up to the previous filter module so that its outlet is positioned in the transition sleeve of the filter module up to the stop.
   — Ensure that the dirt water outlets of all filter modules are positioned on the same side.
3. Fasten the transition sleeve on the outlet of the upstream filter module using the hose clip.
   — For later installation work: Turn the hose clip so that the hose clip screw is accessible from the side.



ProfiClear0218

Connecting the dirt outlet

☐ A, B

The water in the container can be drained via the dirt outlet with slide valve at the bottom of the container if required (for cleaning, repair, overwintering).

- Connect a suitable pipe and drain the dirty water into the sewer system.

ⓘ Connect the pipe and the pipe from the filter drum for coarse dirt to a joint pipe and drain the dirty water into the sewer system. This makes it more convenient to flush out the pipe with sufficient pressure.

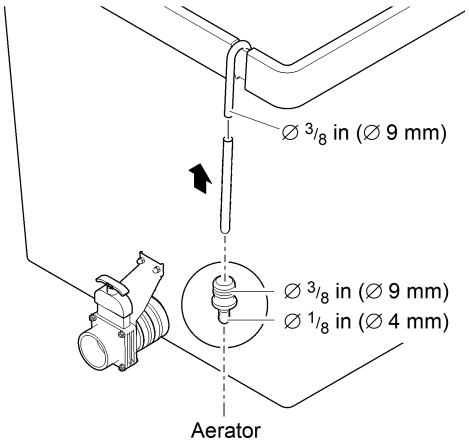
Connecting the aerator

(Only pump-fed ProfiClear Premium XL Discharge module)

Use of aerators promotes water circulation in the container and is ideal for ensuring even bacterial colonisation of the ClearWaves.

How to proceed:

- Connect the air hose from the aerator with the air connection and attach the air connection to the recess on the container.
  - If necessary, use the adapter as shown in the illustration.
  - Fasten the air hose to the connections with cable ties, if necessary.



Proficlear0416

Commissioning/start-up

How to proceed:

1. Close the slide valve for the dirt outlet.
2. Check that the entire filter system (pipes and hoses) is complete.
3. Fill the filter modules with water.
   — Pump fed system: Switch on the filter pump.
   — Gravity fed system: Open the slide valves (supply and return) of the filter series to allow the water to flow.
4. Check all pipes, hoses and their connections for leaks.
   — Expansion seals may leak initially until they have fully expanded on contact with water.
5. Switch on all other electrical devices of the filter system as soon as all filter containers are filled with water.
   — Leave the UVC clarifier switched off for at least 24 hours if you are using filter starters (e.g. OASE BioKick). Otherwise it will impair colonisation of the filter materials with micro-organisms.

Maintenance and cleaning

Dead biomass drops to the bottom and has to be removed. To do this, open the dirt outlet for approx. 10 seconds.

- The entire filter system only needs to be taken out of operation for cleaning and maintenance if it is extremely soiled.
- Do not use chemical cleaning agents, as these will kill the filter bacteria.

Cleaning the tank

How to proceed:

1. Switch off the filter pumps and all other electrical devices of the filter system (e.g. UVC clarifier).
2. Gravity fed systems only: Close the slide valves (supply and return) of the filter system to prevent further water flow.
3. Open the slide valve of the dirt outlet on the container and dispose of the dirt water in a permissible manner.
4. If necessary, remove the ClearWave filter elements. (→ ClearWaveRemoving and cleaning filter elements)
5. Take the necessary cleaning measures.
6. Close the slide valve of the dirt water outlet.
7. Start up the filter system again. (→ Commissioning/start-up)

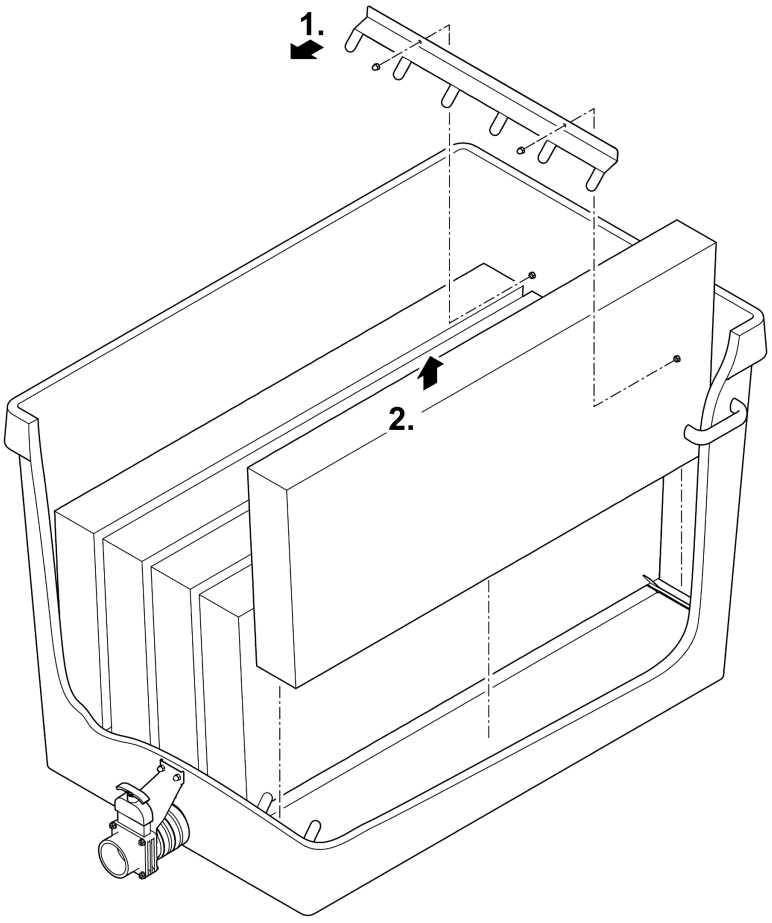
ClearWaveRemoving and cleaning filter elements

(Only pump-fed ProfiClear Premium XL Discharge module)

The filter micro-organisms colonise the surface of the ClearWave filter elements. These deposits are desired. For this reason only clean the ClearWave filter elements in the event of severe clogging. When the container is cleaned, the filter elements can be removed and hosed off with a powerful water jet.

How to proceed:

1. Remove the cap nuts M6 on both sides in the container and remove the holders.
2. Remove the ClearWave filter elements.
3. Install the ClearWave filter elements in reverse order.
   – Ensure that the filter elements are correctly positioned in the holders at the bottom of the container.



Proficlear0221

Replacing the aerator bar

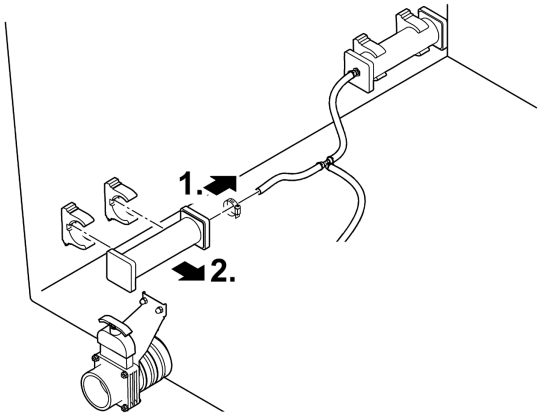
(Only pump-fed ProfiClear Premium XL Discharge module)

Preparatory work:

- Remove ClearWave. (→ ClearWaveRemoving and cleaning filter elements)

How to proceed:

1. Pull the used aerator bar from the holder.
2. Pull the hose off the used aerator bar and fit it to the new aerator bar.
   — Fasten the hose with a cable tie on the connection.
3. Push the aerator bar into the holder.



Proficlear0220

Storage/winterizing

Decommissioning depends on whether or not the unit is protected against freezing.

The unit is protected from freezing temperatures (e.g. stored in a garage or other enclosure)

The unit can be operated as long as the water temperature does not drop below 39 °F (+4 °C).

The unit is not protected from freezing temperatures (e.g. outdoor installation)

Shut down the unit at water temperatures below 46° F (+8 °C) or, at the latest, when freezing temperatures are expected.

- Drain the water remaining in the unit, in the hoses, pipes and connections as much as possible.
- Open all slide valves to prevent water from pooling.
- Cover the container to prevent rain water from entering.
- Protect any lines and slide valves from which you cannot drain the water against freezing.

Troubleshooting

Malfunction	Possible cause	Remedy
No flow of water	Filter pump not switched on.	Switch on the filter pump, connect the power plug.
	Supply to filter system or return to pond blocked.	Clean the supply and/or return.
Water flow insufficient	Bottom drain, pipe or hose blocked	Clean, replace if necessary.
	Hose kinked	Check hose, and replace if necessary.
	Excessive loss in lines	Reduce line length to necessary minimum.
No water is pumped out of the container.	Filter pump in the container is defective.	Refer to the filter pump operating manual.

Spare parts

(→ Spare parts, 📖 43)

Disposal

Support us in our endeavor to keep our environment intact, and adhere to the following disposal information!

Dispose of the unit in accordance with the national legal regulations.

Contenu

À propos de ce mode d'emploi 18

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes ? 18

Consignes de sécurité 18

Utilisation conforme à la finalité 18

Description du produit 19
- Structure de l'appareil 19
- Description des fonctions 22
  - Système avec pompe 22
  - Système fonctionnant par gravitation 22

Caractéristiques techniques 22

Transport 23

Mise en place et raccordement 24
- Mise en place du module de filtration et son raccordement à un module de filtration antérieur 24
- Raccordement du conduit d'écoulement de particules 25
- Raccordement de l'aérateur 25

Mise en service 26

Nettoyage et entretien 26
- Nettoyage du récipient 26
- ClearWave-Démonter et nettoyer les éléments de filtration 27
- Remplacement de la diffuseur barre 28

Stockage / entreposage pour l'hiver 28

Dépannage 29

Pièces de rechange 29

Recyclage 29

À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est valable pour:

Désignation du produit	Chiffre
ProfiClear Premium XL Discharge Module	95200, 95201

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. CONSERVER CETTE NOTICE D'EMPLOI

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes ?

Avant de retourner l'appareil à votre revendeur, appelez-nous au 330-274-8317, du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00, ou envoyez-nous un e-mail à customerservice@atlantic-oase.com.

Consignes de sécurité

- Débrancher tous les appareils électriques immergés avant de pénétrer dans l'eau afin de prévenir tout risque de blessures ou un danger de mort par électrocution.
- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- Exécuter des travaux sur l'appareil uniquement si ces derniers sont décrits dans la notice d'emploi.
- N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit décrit dans cette notice uniquement de la manière suivante :

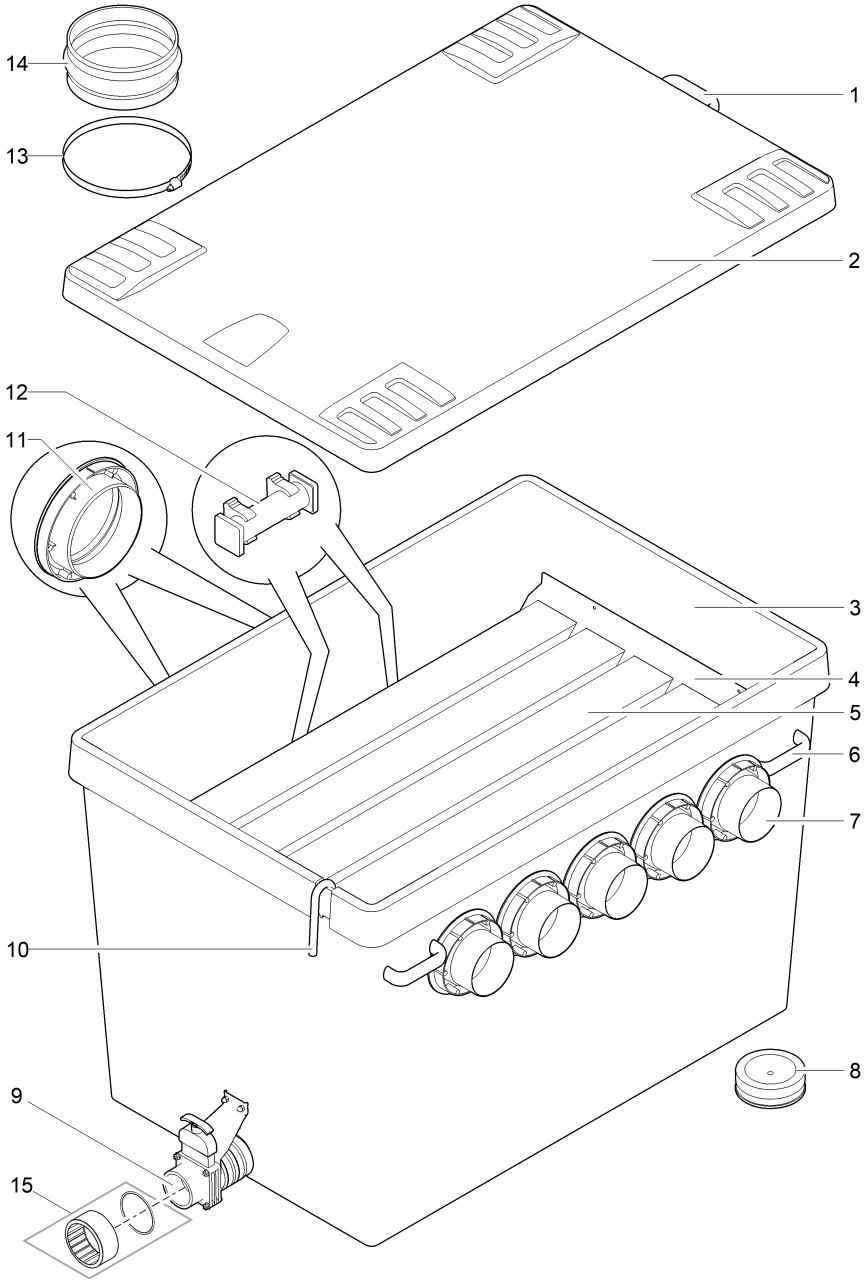
- Pour le nettoyage de bassins de jardin.
- Dans le respect des caractéristiques techniques. (→ Caractéristiques techniques)

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- A utiliser uniquement avec de l'eau à une température entre 39 °F et 95 °F (+4 °C et +35 °C).
- N'utilisez pas l'appareil avec des produits chimiques, des aliments, des substances inflammables, explosives ou des liquides autres que l'eau.
- A ne pas utiliser à des fins industrielles.

Description du produit

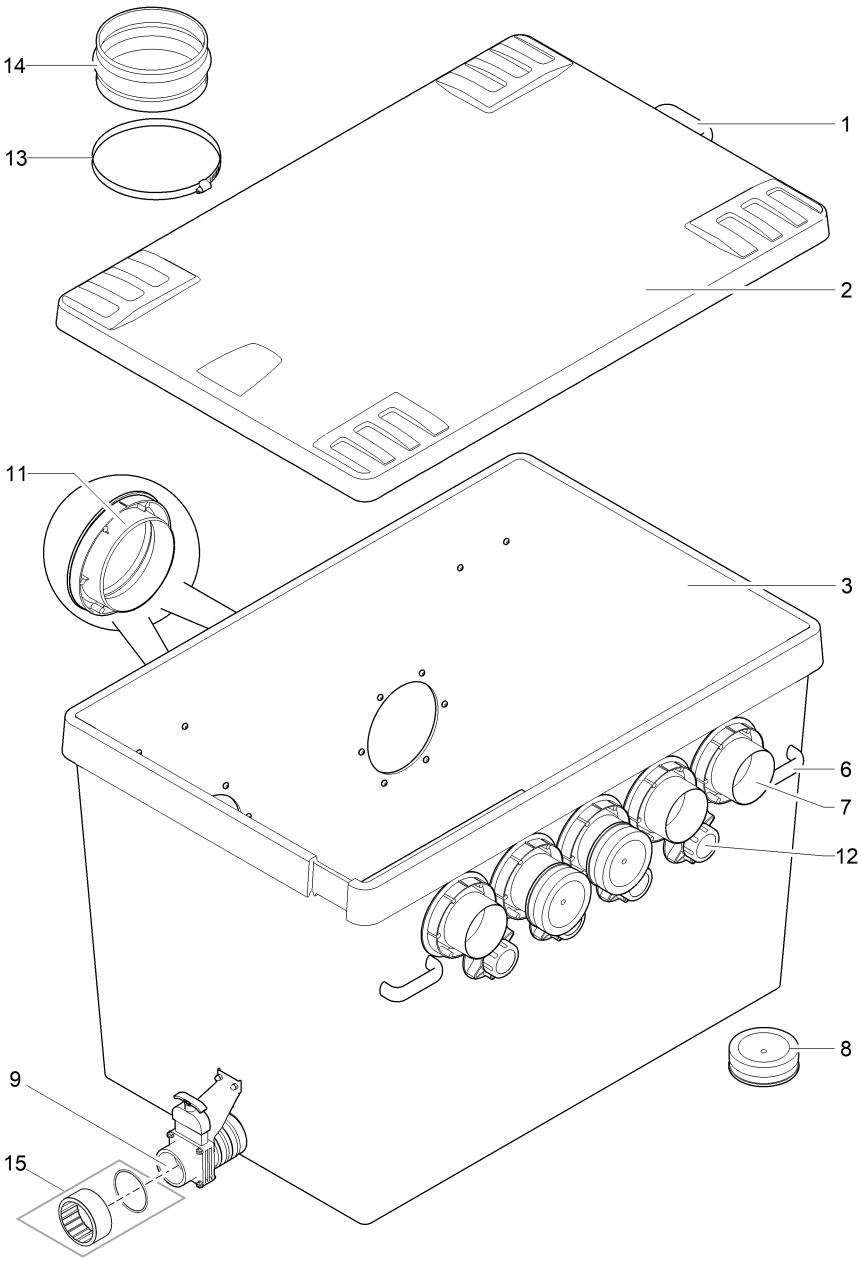
Structure de l'appareil



ProfiClear0196

ProfiClear Premium XL module d'écoulement pompage

1	1× poignée
2	1× couvercle de réservoir
3	1× réservoir
4	Support pour éléments de filtration ClearWave
5	5× éléments de filtration ClearWave
6	4× poignées pour porter le réservoir
7	5× sortie ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
8	3× bouchons de fermeture ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
9	1× conduit d'écoulement des impuretés ∅ 3 in (∅ 75 mm) avec robinet d'arrêt
10	1× raccord d'air • Élément intermédiaire ∅ 3/8 in (∅ 9 mm) vers le tuyau d'air des diffuseur barre • Raccord aérateur
11	2× conduits d'admission ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
12	2× diffuseur barre • Enrichissent l'eau du réservoir en oxygène
13	2× Collier de serrage pour manchon-raccord, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
14	Manchon-raccord, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm) • Raccorde l'arrivée d'eau à la sortie d'eau du réservoir précédent
15	Pour l'écoulement des impuretés (9): Adaptateur de tube de ∅ 3 in (∅ 75 mm) à ∅ 3,5 in (∅ 90 mm)



ProfiClear0197

ProfiClear Premium XL module d'écoulement

1	1× poignée
2	1× couvercle de réservoir
3	1× réservoir
6	4× poignées pour porter le réservoir
7	5× sortie ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
8	5× bouchons de fermeture ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
9	1× conduit d'écoulement des impuretés ∅ 3 in (∅ 75 mm) avec robinet d'arrêt
11	2× conduits d'admission ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
12	4× éléments de passage Tradux 2 in (G2) pour raccordement de pompes filtrantes
13	2× Collier de serrage pour manchon-raccord, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
14	Manchon-raccord, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm) • Raccorde l'arrivée d'eau à la sortie d'eau du réservoir précédent
15	Pour l'écoulement des impuretés (9): Adaptateur de tube de ∅ 3 in (∅ 75 mm) à ∅ 3,5 in (∅ 90 mm)

Les modules suivants sont disponibles pour le système de filtration OASE ProfiClear Premium XL :

- ProfiClear Premium TF-XL pompage OC
- ProfiClear Premium TF-XL gravitaire OC
- ProfiClear Premium XL Module Moving Bed
- ProfiClear Premium XL Discharge Module pompage
- ProfiClear Premium XL Discharge Module gravitaire
- ProfiClear Premium XL Module Standing Bed

Description des fonctions

Système avec pompe

Le module d'écoulement ProfiClear Premium XL fonctionnant par pompage est le dernier module du système de filtration. Il est relié au module précédent par deux conduits d'admission.

Cinq éléments de filtration ClearWave intégrés assurent une clarté optimale de l'eau. En enrichissant l'eau en air par l'intermédiaire des diffuseurs à oxygène, le mouvement de l'eau dans le réservoir et donc la colonisation des éléments de filtration par les bactéries est optimisé.

L'eau est renvoyée dans le bassin par les sorties.

Système fonctionnant par gravitation

Le module d'écoulement ProfiClear Premium XL fonctionnant par gravitation est le dernier module du système de filtration. Il est relié au module précédent par deux conduits d'admission.

Le module contient des clarificateurs UVC Bitron Premium pour stériliser l'eau ainsi que des pompes filtrantes qui renvoient l'eau dans le bassin par les sorties.

Des pompes filtrantes supplémentaires peuvent être raccordées aux traversées Tradux.

Caractéristiques techniques

Module d'écoulement ProfiClear Premium XL			**pompage**	**gravitaire**
Conduit d'admission	Nombre		2	2
	Prise	in	∅ 7,3	∅ 7,3
		mm	∅ 185	∅ 185
Conduit d'écoulement	Nombre		5	5
	Prise	in	∅ 4,3	∅ 4,3
		mm	∅ 110	∅ 110
Conduit d'écoulement Tradux	Nombre		–	4
	Prise	in	–	2
			–	G2
Conduit d'écoulement des impuretés	Nombre		1	1
	Prise	in	∅ 3 > ∅ 3,5	∅ 3 > ∅ 3,5
		mm	∅ 75 > ∅ 90	∅ 75 > ∅ 90
ClearWave	Nombre		5	–
Débit	Minimum	gph	6605	6605
		l/h	25000	25000
	Maximum	gph	13210	17500
		l/h	50000	66000
Dimensions			(→ 🕮 2)	(→ 🕮 3)
Poids	Sans eau	lbs	231	231
		kg	105	105
	Avec eau, sans appareils	lbs	1268	1400
		kg	575	635

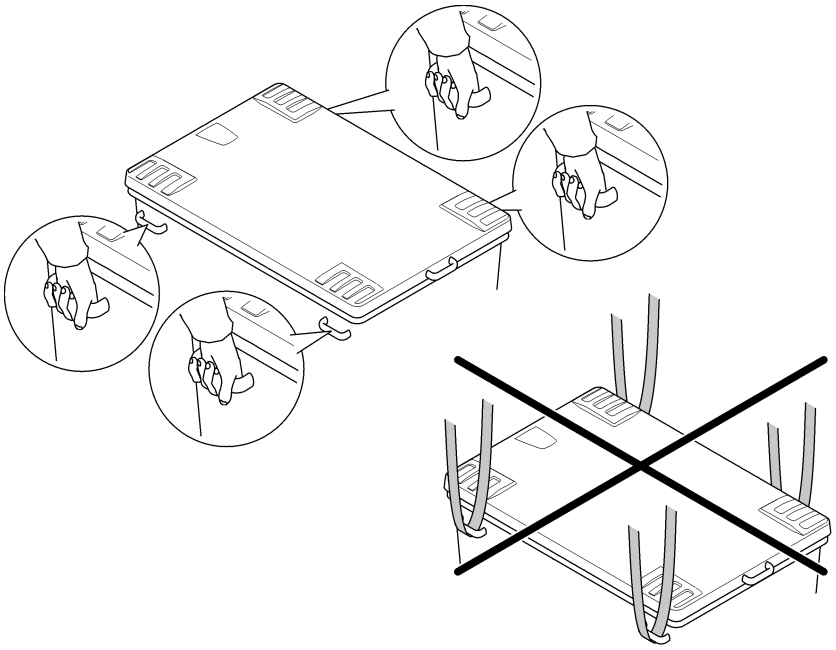
Transport

⚠ AVERTISSEMENT

Le poids important de l'appareil peut occasionner des lésions de la colonne vertébrale lors du portage ou écraser des membres du corps. Le poids de l'appareil dépasse 55 lb (25 kg).

- Quatre personnes au moins doivent porter le réservoir en utilisant uniquement les quatre poignées afin de soulager la colonne vertébrale.
- Protéger les membres contre les écrasements.
- Ne pas transporter le réservoir lorsqu'il est plein d'eau.

Le module de filtration dispose de quatre poignées pour le portage. D'autres aides de portage ou de transport ne sont pas autorisées (par ex. transport avec une grue).



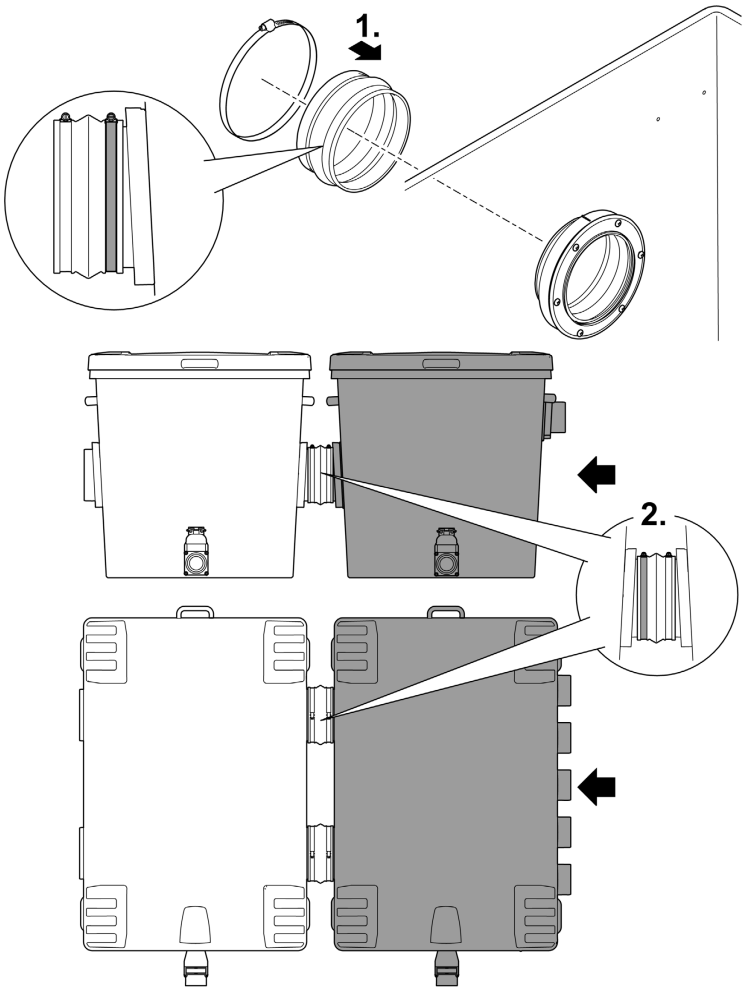
Proficlear0191

Mise en place et raccordement

Mise en place du module de filtration et son raccordement à un module de filtration antérieur

Voici comment procéder :

1. Glisser le manchon-raccord sur le conduit d'admission et le fixer avec le collier de serrage.
   — Pour les opérations de montage ultérieures : Tourner le collier de serrage de manière à ce que sa vis soit accessible par le côté.
2. Pousser le module de filtration contre le module de filtration précédent de manière à ce que son conduit d'écoulement se trouve dans le manchon-raccord du module de filtration jusqu'à la butée.
   — Les écoulements des impuretés de tous les modules de filtration doivent être du même côté.
3. Fixer le manchon-raccord avec le collier de serrage sur le conduit d'écoulement du module de filtration précédent.
   — Pour les opérations de montage ultérieures : Tourner le collier de serrage de manière à ce que sa vis soit accessible par le côté.



ProfiClear0218

Raccordement du conduit d'écoulement de particules

☐ A, B

Le conduit d'écoulement des impuretés avec robinet-vanne sur le bas du réservoir permet de vider l'eau du réservoir en cas de besoin (nettoyage, réparation, hivernage).

- Raccorder une conduite appropriée et acheminer l'eau polluée vers les canalisations d'eaux usées.

ⓘ Combiner la conduite et la conduite du filtre à tambour pour les particules grossières pour évacuer les eaux usées dans le réseau d'assainissement par un tube commun. Cette méthode permet de bien rincer sous pression la conduite.

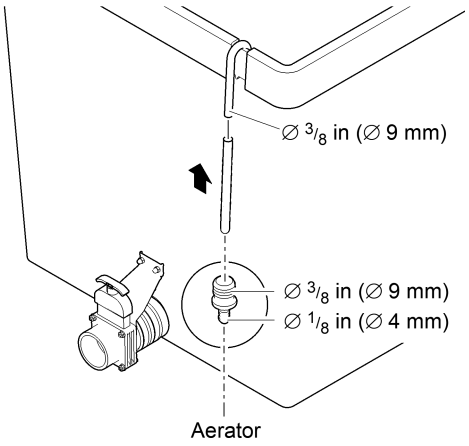
Raccordement de l'aérateur

(uniquement module d'écoulement ProfiClear Premium XL fonctionnant par pompage)

Le fonctionnement avec un aérateur favorise la circulation de l'eau dans le réservoir et est optimal pour une colonisation régulière des ClearWaves par les bactéries.

Voici comment procéder :

- Raccorder le tuyau d'air de l'aérateur à la prise d'air et accrocher cette prise d'air dans le logement du réservoir.
  - Si nécessaire, utilisez pour l'adaptateur comme indiqué dans l'illustration.
  - Fixer le tuyau d'air sur les raccords à l'aide de serre-câble le cas échéant.



Proficlear0416

Mise en service

Voici comment procéder :

1. Fermer le robinet d'arrêt pour le conduit d'écoulement des impuretés.
2. Contrôler l'ensemble du système de filtration (conduites et tuyaux) pour s'assurer que rien ne manque.
3. Remplir les modules de filtration avec de l'eau.
   — Système version pompée : Mettre la pompe de filtration en circuit.
   — Système fonctionnant par gravitation : ouvrir les robinets d'arrêt (alimentation et retour) de la rangée de filtres pour permettre le passage de l'eau.
4. Vérifier l'étanchéité de l'ensemble des conduites, tuyaux et raccords.
   — Au début, les joints gonflants risquent de ne pas être étanches, car ils ne sont complètement étanches qu'après le contact avec l'eau.
5. Mettre tous les autres appareils électriques du système de filtration sous tension dès que tous les récipients de filtre sont remplis d'eau.
   — Laisser les clarificateurs à UVC désactivés pendant au moins 24 heures en cas d'utilisation de filtres de démarrage (OASE BioKick par exemple). Ainsi, la colonisation des matériaux de filtration par les micro-organismes n'est pas perturbée.

Nettoyage et entretien

La masse biologique morte coule au fond du récipient et doit être enlevée. Une fois par mois, ouvrir à cet effet le conduit d'écoulement des impuretés pendant env. 10 secondes.

- C'est uniquement en cas d'impuretés exceptionnelles qu'il faut mettre le système de filtration complet hors service pour le nettoyer et l'entretenir.
- Ne pas utiliser de produits chimiques pour le nettoyage car ils tuent les bactéries filtrantes.

Nettoyage du récipient

Voici comment procéder :

1. Mettre les pompes filtrantes et tous les autres appareils électriques du système de filtration (par exemple clarificateur à UVC) hors service.
2. Uniquement système fonctionnant par gravitation : fermer les robinets d'arrêt (alimentation et retour) du système de filtration pour empêcher tout autre débit de l'eau.
3. Sur le réservoir, ouvrir le robinet d'arrêt du conduit d'écoulement des impuretés et évacuer l'eau polluée de manière réglementaire.
4. Démonter les éléments de filtration ClearWave le cas échéant. (→ ClearWave-Démonter et nettoyer les éléments de filtration)
5. Exécuter les opérations de nettoyage nécessaires.
6. Fermer le robinet d'arrêt du conduit d'écoulement des impuretés.
7. Remettre le système de filtration en service (→ Mise en service)

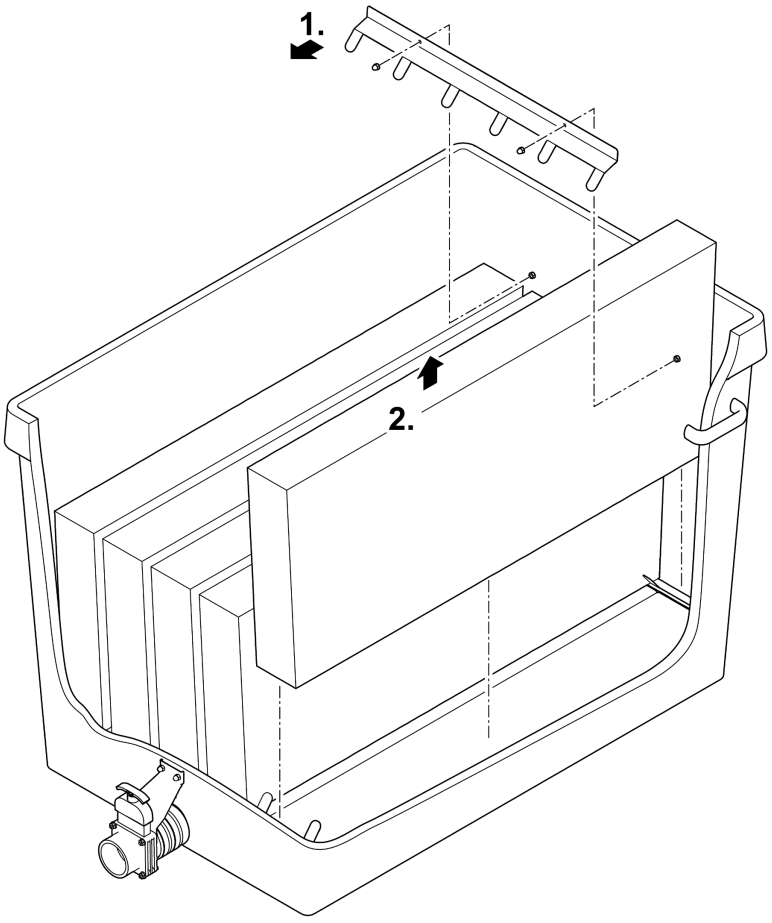
ClearWave-Démonter et nettoyer les éléments de filtration

(uniquement module d'écoulement ProfiClear Premium XL fonctionnant par pompage)

La biologie du filtre colonise la surface des éléments de filtration ClearWave. Ces dépôts sont souhaités. Par conséquent, vous ne devez nettoyer les éléments de filtration ClearWave qu'en cas de forte obstruction. Lors du nettoyage du réservoir, les éléments de filtration peuvent être retirés et rincés avec un puissant jet d'eau.

Voici comment procéder :

1. Retirez les écrous borgnes M6 des deux côtés dans le réservoir et enlevez les supports.
2. Retirez les éléments de filtration ClearWave.
3. Remontez les éléments de filtration ClearWave dans l'ordre inverse.
   – Les éléments de filtration doivent être correctement positionnés dans les supports au fond du réservoir.



Proficlear0221

Remplacement de la diffuseur barre

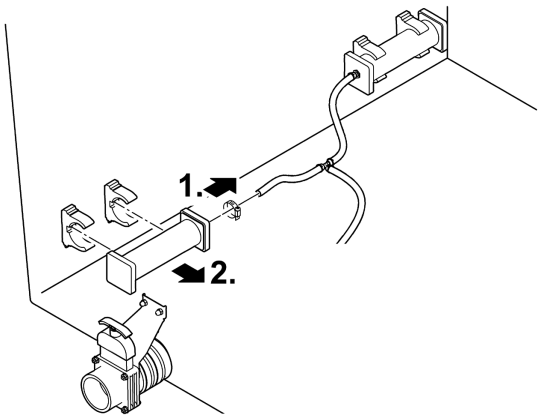
(uniquement module d'écoulement ProfiClear Premium XL fonctionnant par pompage)

Préparatifs :

- Démonter ClearWave. (→ ClearWave-Démonter et nettoyer les éléments de filtration)

Voici comment procéder :

1. Retirez l'ancienne diffuseur barre de son support.
2. Retirez le tuyau de l'ancienne diffuseur barre et placez-le sur la nouvelle diffuseur barre.
   — Fixez le tuyau sur le raccord à l'aide d'un serre-câble.
3. Appuyez la diffuseur barre dans le support.



Proficlear0220

Stockage / entreposage pour l'hiver

La mise hors service dépend si l'appareil est protégé contre le gel ou non.

L'appareil est protégé contre le gel (p. ex. dans un garage ou dans un logement)

L'exploitation de l'appareil est possible lorsque la température minimale de l'eau de 39 °F (+4 °C) est respectée.

L'appareil n'est pas protégé contre le gel (p. ex. installation en plein air)

Mettre l'appareil hors service si la température de l'eau est inférieure à 46 °F (+8 °C) ou au plus tard en cas de risque de gel.

- Vidanger le maximum d'eau restant dans l'appareil, les tuyaux, les conduites et les raccordements.
- Ouvrir tous les robinets d'arrêt afin d'éviter l'accumulation d'eau.
- Couvrir le réservoir de telle sorte que l'eau de pluie ne puisse pas y pénétrer.
- Protéger les tuyaux et les robinets d'arrêt contre le gel lorsqu'il n'est pas possible de purger l'eau.

Dépannage

Défaut	Cause éventuelle	Remède
Pas de débit d'eau	La pompe de filtration n'est pas connectée	Connecter la pompe filtrante, brancher la fiche secteur.
	Conduit d'alimentation bouché en direction du système de filtration ou conduit de retour bouché en direction du bassin	Nettoyer les conduits d'alimentation ou de retour
Débit d'eau insuffisant	Bonde de fond, conduite ou tuyau bouché	Nettoyer, remplacer éventuellement
	Le tuyau est plié	Contrôler le tuyau, le remplacer éventuellement
	Pertes excessives dans les conduites	Réduire la longueur du tuyau au minimum nécessaire
Aucune eau ne s'écoule du réservoir	Pompe de filtration défectueuse dans le conteneur	Voir la notice d'utilisation de pompe de filtration

Pièces de rechange

(→ Pièces de rechange, 📖 43)

Recyclage

Merci d'apporter votre support dans nos efforts pour conserver l'environnement en respectant les consignes de mise au rebut suivantes !

Recycler l'appareil conformément aux réglementations nationales légales en vigueur.

Contenido

Sobre estas instrucciones de uso 31

¿Preguntas, problemas, piezas que faltan? 31

Indicaciones de seguridad 31

Uso conforme a lo prescrito 31

Descripción del producto 32
- Estructura del equipo 32
- Descripción del funcionamiento 35
  - Sistema de bombeo 35
  - Sistema de gravitación 35

Datos técnicos 35

Transporte 36

Emplazamiento y conexión 37
- Emplazamiento del módulo de filtrado y conexión con el módulo de filtrado anterior 37
- Conexión de la salida de suciedad 38
- Conexión del aireador 38

Puesta en marcha 39

Limpieza y mantenimiento 39
- Limpieza del recipiente 39
- Desmontaje y limpieza de los elementos de filtro ClearWave 40
- Sustitución de la barra aireación 41

Almacenamiento/ conservación durante el invierno 41

Eliminación de fallos 42

Piezas de recambio 42

Desecho 42

Sobre estas instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso son válidas para:

Désignation du produit	Referencia
ProfiClear Premium XL Discharge Module	95200, 95201

LEA Y CUMPLA TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

¿Preguntas, problemas, piezas que faltan?

Antes de devolver el equipo a su distribuidor llámenos al número de teléfono 330-274-8317, de lunes a viernes, de 8:30 am a 5:00 pm, o envíenos un mensaje electrónico a customerservice@atlantic-oase.com.

Indicaciones de seguridad

- Separe todos los equipos eléctricos que se encuentran en el agua de la red de corriente antes de tocar el agua. De lo contrario existe riesgo de lesiones graves o muerte por choque eléctrico.
- No realice nunca modificaciones técnicas en el equipo.
- Ejecute en el equipo sólo los trabajos descritos en estas instrucciones.
- Emplee sólo piezas de recambio originales y accesorios originales.

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto descrito en estas instrucciones sólo de la forma siguiente:

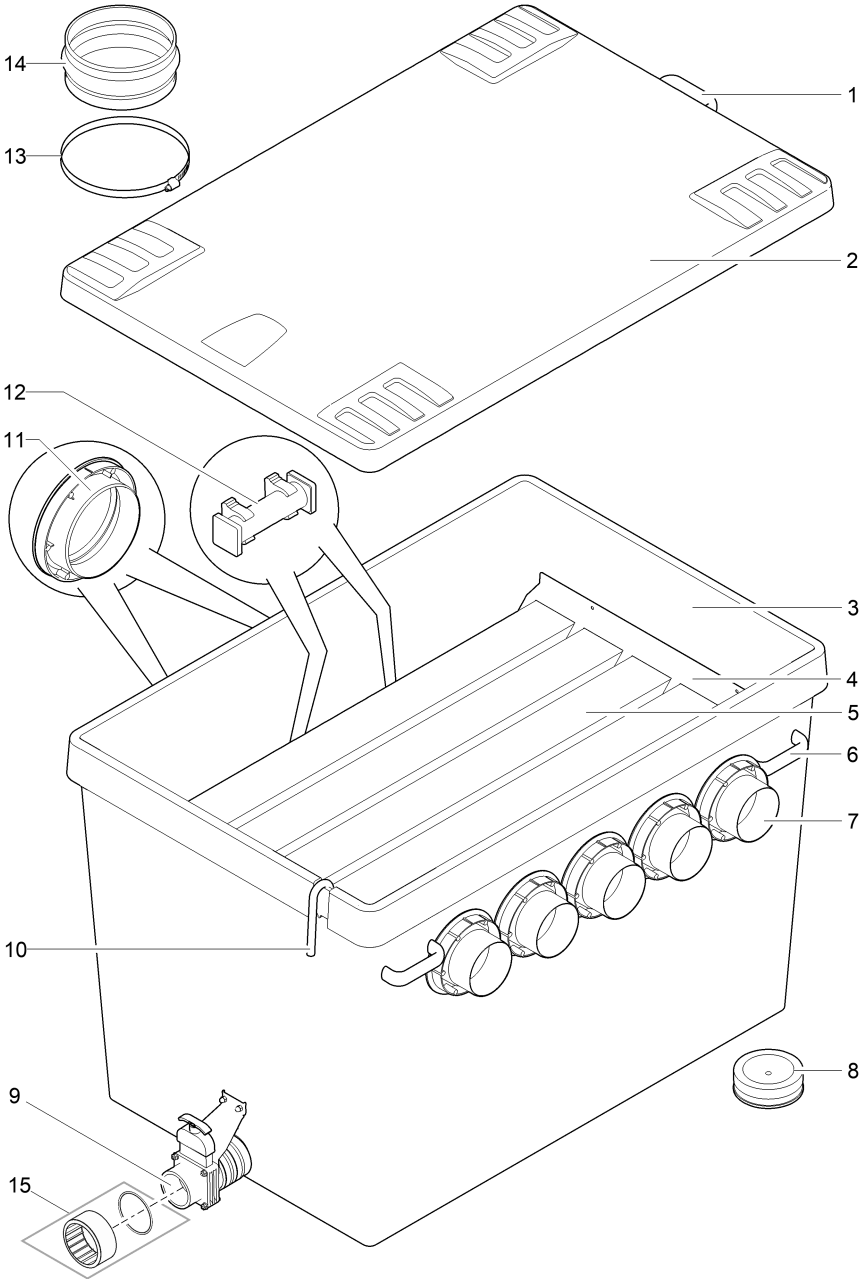
- Para limpiar los estanques de jardín.
- De acuerdo con los datos técnicos. (→ Datos técnicos)

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

- Operación sólo con agua a una temperatura del agua de 39 a 95 °F (+4 a +35 °C).
- No utilice el equipo junto con productos químicos, alimentos, sustancias inflamables y explosivas u otros líquidos que no sean agua.
- No emplee el equipo para fines industriales.

Descripción del producto

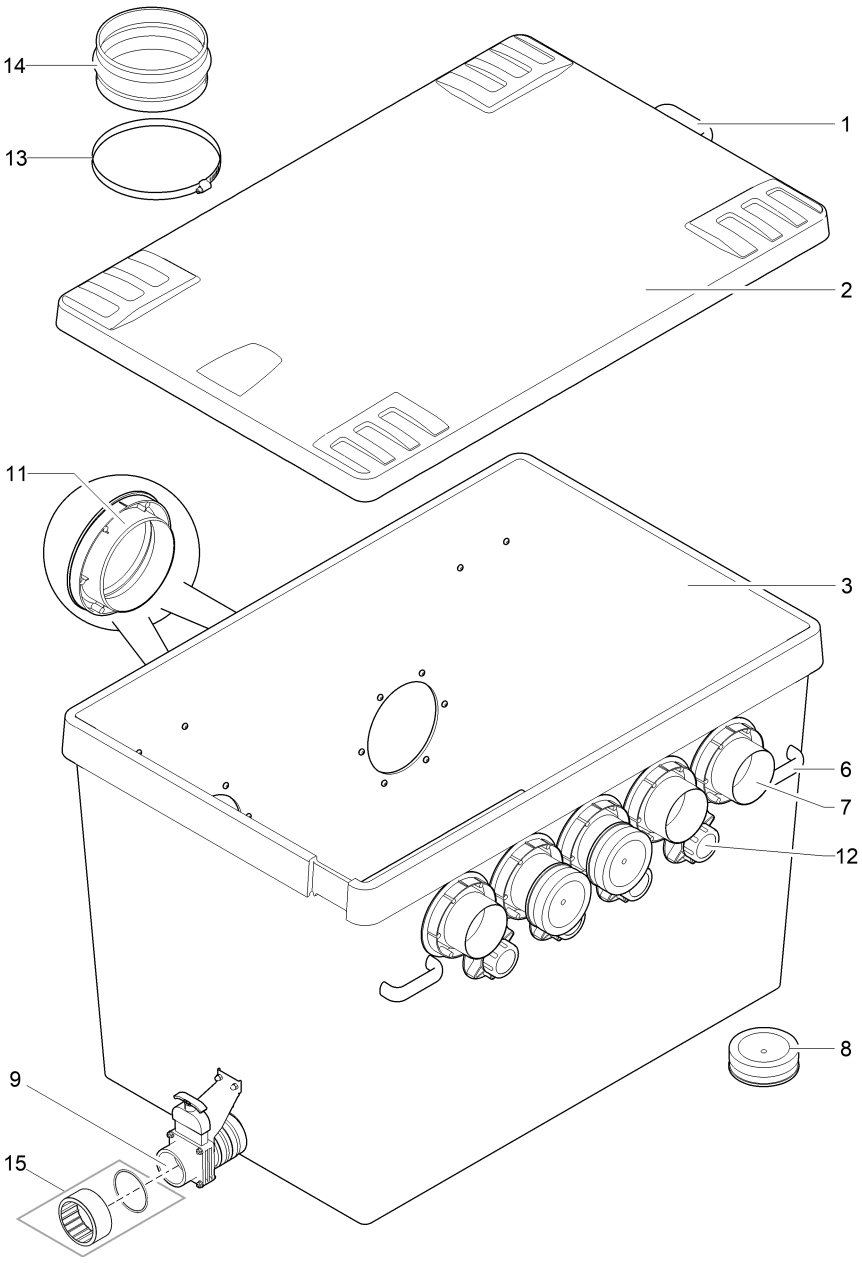
Estructura del equipo



ProfiClear0196

ProfiClear Premium XL módulo descarga bombeo

1	1× mango
2	1× tapa de recipiente
3	1× recipiente
4	Soporte para los elementos de filtro ClearWave
5	5× elementos de filtro ClearWave
6	4× mangos para transportar el recipiente
7	5× salidas ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
8	3× tapas de cierre ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
9	1× salida de suciedad ∅ 3 in (∅ 75 mm) con válvula de cierre
10	1× conexión de aire • Pieza de transición ∅ 3/8 in (∅ 9 mm) a la manguera de aire de la barra aireación • Conexión del oxigenador
11	2× entradas ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
12	2× barra aireación • Aumenta el contenido de oxígeno en el agua en el recipiente
13	2× Abrazadera de manguera para manguito de transición, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
14	Manguito de transición, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm) • Une la entrada de agua con la salida de agua del recipiente anterior
15	Para salida de suciedad (9): Adaptador de tubo ∅ 3 in (∅ 75 mm) a ∅ 3,5 in (∅ 90 mm)



ProfiClear0197

ProfiClear Premium XL módulo descarga gravedad

1	1× mango
2	1× tapa de recipiente
3	1× recipiente
6	4× mangos para transportar el recipiente
7	5× salidas ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
8	5× tapas de cierre ∅ 4,3 in (∅ 110 mm)
9	1× salida de suciedad ∅ 3 in (∅ 75 mm) con válvula de cierre
11	2× entradas ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
12	4× pasos de pared Tradux 2 in (G2) para conectar las bombas de filtro
13	2× Abrazadera de manguera para manguito de transición, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm)
14	Manguito de transición, ∅ 7,3 in (∅ 185 mm) • Une la entrada de agua con la salida de agua del recipiente anterior
15	Para salida de suciedad (9): Adaptador de tubo ∅ 3 in (∅ 75 mm) a ∅ 3,5 in (∅ 90 mm)

Para el sistema de filtrado ProfiClear Premium XL de OASE están disponibles los módulos siguientes:

- ProfiClear Premium TF-XL bombeo OC
- ProfiClear Premium TF-XL gravedad OC
- ProfiClear Premium XL Moving Bed
- ProfiClear Premium XL módulo descarga bombeo
- ProfiClear Premium XL módulo descarga gravedad
- ProfiClear Premium XL Standing Bed módulo

Descripción del funcionamiento

Sistema de bombeo

El ProfiClear Premium XL módulo descarga bombeo es el último módulo en el sistema de filtrado. Está conectado mediante dos entradas con el módulo anterior.

Cinco elementos de filtro ClearWave integrados garantizan una claridad del agua óptima. El aumento del contenido de aire en el agua mediante piedras difusoras optimiza el movimiento del agua en el recipiente y por consiguiente el asentamiento de las bacterias en los elementos de filtro.

El agua retorna al estanque mediante las salidas.

Sistema de gravitación

El ProfiClear Premium XL módulo de descarga gravedad es el último módulo en el sistema de filtrado. Está conectado mediante dos entradas con el módulo anterior.

El módulo incluye clarificadores UVC Bitron Premium para la esterilización del agua y de las bombas de filtro que retornan el agua a través de las salidas al estanque.

En los pasos Tradux se pueden conectar bombas de filtro adicionales.

Datos técnicos

ProfiClear Premium XL módulo descarga			**bombeo**	**gravedad**
Entrada	Cantidad		2	2
	Conexión	in	∅ 7,3	∅ 7,3
		mm	∅ 185	∅ 185
Salida	Cantidad		5	5
	Conexión	in	∅ 4,3	∅ 4,3
		mm	∅ 110	∅ 110
Salida Tradux	Cantidad		–	4
	Conexión	in	–	2
			–	G2
Salida de suciedad	Cantidad		1	1
	Conexión	in	∅ 3 > ∅ 3,5	∅ 3 > ∅ 3,5
		mm	∅ 75 > ∅ 90	∅ 75 > ∅ 90
ClearWave	Cantidad		5	–
Caudal	Mínimo	gph	6605	6605
		l/h	25000	25000
	Máximo	gph	13210	17500
		l/h	50000	66000
Dimensiones			(→ 🕮 2)	(→ 🕮 3)
Peso	Sin agua	lbs	231	231
		kg	105	105
	Con agua, sin equipos	lbs	1268	1400
		kg	575	635

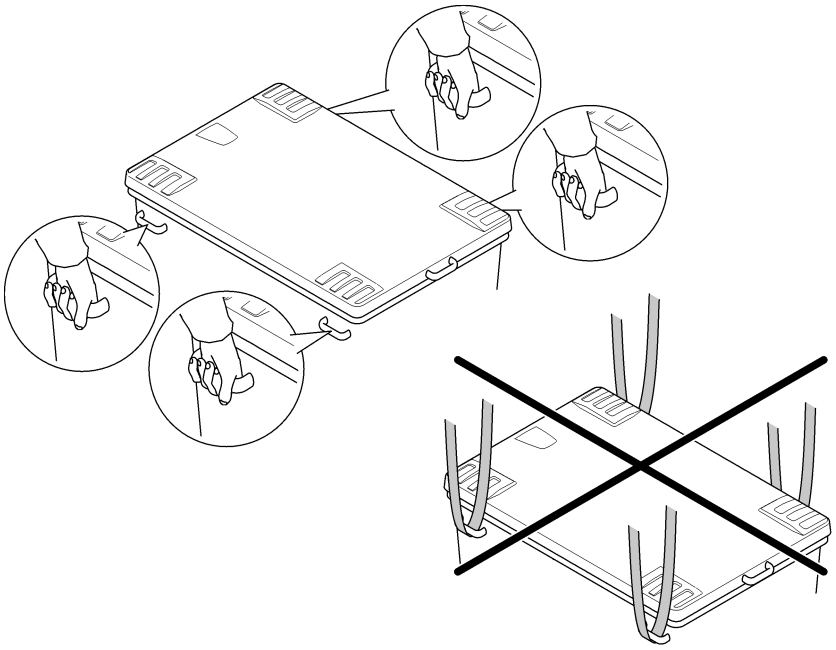
Transporte

⚠ ADVERTENCIA

Si el equipo se transporta son posibles lesiones de la columna vertebral o aplastamientos de extremidades debido al alto peso del equipo. El equipo pesa más de 55 lb (25 kg).

- Transporte el recipiente con cuatro personas como mínimo que agarren exclusivamente los cuatro tiradores para aliviar la columna vertebral.
- Proteja sus extremidades contra aplastamientos.
- No transporte el recipiente cuando está lleno con agua.

El módulo de filtro tiene cuatro mangos para cargarlo. No están permitidas otras ayudas de carga o transporte (p. ej. transporte con una grúa).



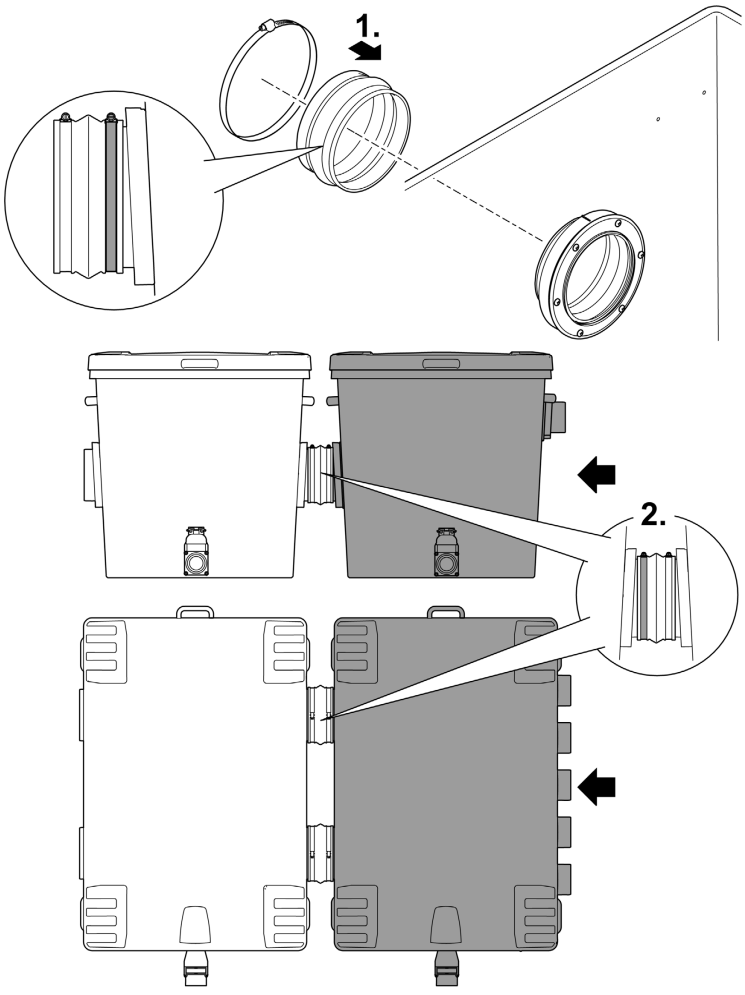
Proficlear0191

Emplazamiento y conexión

Emplazamiento del módulo de filtrado y conexión con el módulo de filtrado anterior

Proceda de la forma siguiente:

1. Desplace el manguito de transición en la entrada y fije el manguito de transición con la abrazadera de manguera.
   — Para trabajos de montaje posteriores: Gire la abrazadera de manguera de forma que se pueda acceder al tornillo de la abrazadera de manguera por el lado.
2. Desplace el módulo de filtro al módulo de filtro anterior de forma que su salida esté asentada en el manguito de transición del módulo de filtro hasta el tope.
   — Las salidas de agua sucia de todos los módulos de filtro tienen que estar en el mismo lado.
3. Fije el manguito de transición con la abrazadera de manguera en la salida del módulo de filtro anterior.
   — Para trabajos de montaje posteriores: Gire la abrazadera de manguera de forma que se pueda acceder al tornillo de la abrazadera de manguera por el lado.



ProfiClear0218

Conexión de la salida de suciedad

☐ A, B

Si fuera necesario (limpieza, reparación, conservación durante el invierno) se puede purgar el agua en el recipiente a través de la salida de suciedad con válvulas de cierre en el recipiente abajo.

- Conecte una tubería apropiada y guíe el agua sucia al alcantarillado de aguas residuales.

ⓘ Conecte la tubería y la tubería del filtro del tambor para la suciedad gruesa a una tubería conjunta y guíe el agua sucia al alcantarillado de aguas residuales. De esta forma se logra un enjuague a presión cómodo de la tubería.

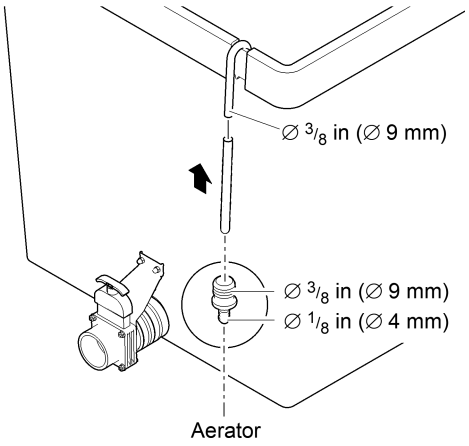
Conexión del aireador

(Sólo módulo de salida ProfiClear Premium XL bombeado)

El funcionamiento con aireador apoya la circulación del agua en el recipiente y es óptimo para la colonización uniforme de las bacterias en los ClearWave

Proceda de la forma siguiente:

- Conecte la manguera de aire del aireador con la conexión de aire y cuelgue la conexión de aire en la hendidura en el recipiente.
  - En caso necesario, utilice el adaptador como se muestra en la ilustración.
  - Fije la manguera de aire en las conexiones con bridas para cables si fuera necesario.



Proficlear0416

Puesta en marcha

Proceda de la forma siguiente:

1. Cierre la válvula de cierre para la salida de suciedad.
2. Controle la integridad del sistema de filtrado completo (tuberías y mangueras).
3. Llene los módulos de filtro con agua.
   – Sistema de bombeado: Conecte la bomba de filtrado.
   – Sistema de gravitación: Abra las válvulas de cierre (alimentación y retorno) de la fila de filtros para facilitar el flujo de agua.
4. Compruebe la estanqueidad de todas las tuberías, mangueras y conexiones.
   – Las juntas de expansión pueden tener fugas al comienzo porque sólo obturan completamente cuando contactan con el agua.
5. Conecte todos los otros equipos eléctricos del sistema de filtrado cuando todos los recipientes de filtro estén llenos con agua.
   – Deje desconectado el equipo clarificador UVC como mínimo 24 horas si se emplea un arrancador de filtro (p. ej. OASE BioKick). De esta forma no se perturba la colonización de los materiales filtrantes con microorganismos.

Limpieza y mantenimiento

La biomasa muerta desciende al fondo y se tiene que eliminar. Abra para esto la salida de suciedad unos 10 segundos una vez al mes.

- Sólo cuando haya mucha suciedad se tiene que poner el sistema de filtrado completo fuera de funcionamiento para limpiarlo y darle mantenimiento.
- No emplee productos de limpieza químicos, porque estos destruyen las bacterias de filtrado.

Limpieza del recipiente

Proceda de la forma siguiente:

1. Desconecte todas las bombas de filtrado y todos los otros equipos eléctricos del sistema de filtrado (p. ej. equipo clarificador UVC).
2. Sólo sistema de gravitación: Cierre las válvulas de cierre (alimentación y retorno) del sistema de filtrado para evitar que siga el flujo de agua.
3. Abra la válvula de cierre para la salida de suciedad en el recipiente y deseche el agua sucia de la forma prescrita.
4. Desmonte los elementos de filtro ClearWave si fuera necesario. (→ ClearWave)
5. Ejecute las medidas de limpieza necesarias.
6. Cierre la válvula de cierre para la salida de agua sucia.
7. Ponga el sistema de filtrado de nuevo en funcionamiento. (→ Puesta en marcha)

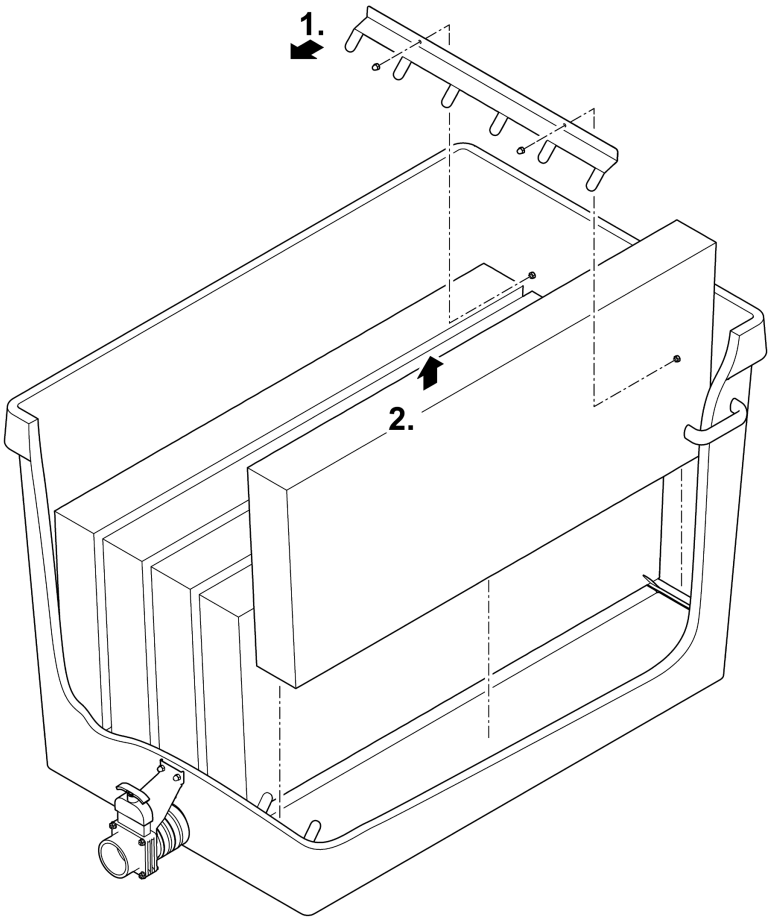
Desmontaje y limpieza de los elementos de filtro ClearWave

(Sólo módulo de salida ProfiClear Premium XL bombeado)

La biología del filtro coloniza la superficie de los elementos de filtro ClearWave. Estos depósitos son deseables. Por esta razón, los elementos de filtro ClearWave sólo se deben limpiar si están muy obstruidos. Los elementos de filtro se pueden desmontar y enjuagar con un chorro de agua fuerte durante la limpieza del recipiente.

Proceda de la forma siguiente:

1. Quite las tuercas de sombrerete M6 a ambos lados del recipiente y desmonte los soportes.
2. Saque los elementos de filtro ClearWave.
3. Monte de nuevo los elementos de filtro ClearWave en secuencia contraria.
   – Los elementos de filtro tienen que estar correctamente asentados en los soportes en la parte inferior del recipiente.



Proficlear0221

Sustitución de la barra aireación

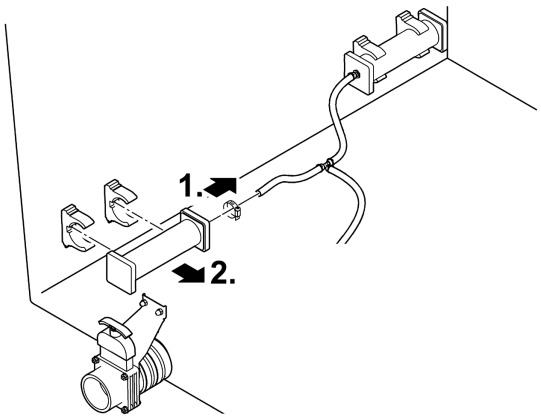
(Sólo módulo de salida ProfiClear Premium XL bombeado)

Trabajos preparatorios:

- Desmonte los ClearWave. (→ ClearWave)

Proceda de la forma siguiente:

1. Saque la barra de aireación vieja del soporte.
2. Quite la manguera de la barra aireadora vieja e introdúzcala en la barra aireadora nueva.
   — Fije la manguera en la conexión con una brida para cables.
3. Presione la barra de aireación en el soporte.



Proficlear0220

Almacenamiento/ conservación durante el invierno

La puesta fuera de servicio depende si el equipo está protegido contra las heladas o no.

El equipo está protegido contra heladas (p. ej. en un garaje o encapsulamiento).

El equipo se puede operar si se garantiza la temperatura mínima del agua de 39 °F (+4 °C).

El equipo no está protegido contra heladas (p. ej. emplazamiento al aire libre).

El equipo se tiene que poner fuera de servicio si la temperatura del agua baja por debajo de 46 °F (+8 °C) o a más tardar cuando se esperen heladas.

- Purgue la cantidad máxima posible del agua en el equipo, las mangueras, las tuberías y las conexiones.
- Abra la válvula de cierre para evitar acumulaciones de agua.
- Cubra el recipiente para evitar la entrada de agua de lluvia.
- Proteja las tuberías y las válvula de cierre contra heladas, en las que no se puede purgar el agua.

Eliminación de fallos

Fallo	Causa probable	Acción correctora
Ningún flujo de agua	La bomba de filtro no está conectada	Conecte la bomba de filtro, enchufe la clavija a la red
	Alimentación al sistema de filtrado o retorno al estanque obstruido	Limpie la alimentación y/o el retorno.
Flujo de agua insuficiente	Salida del fondo, tubería y/o manguera obstruidas	Limpie o sustituya si fuera necesario.
	Manguera doblada	Compruebe la manguera, sustitúyala si fuera necesario.
	Pérdidas excesivas en las tuberías	Reduzca la longitud de las tuberías al mínimo necesario
El agua no se transporta fuera del recipiente.	Bomba de filtro en el recipiente defectuosa	Consulte las instrucciones de uso de la bomba de filtro

Piezas de recambio

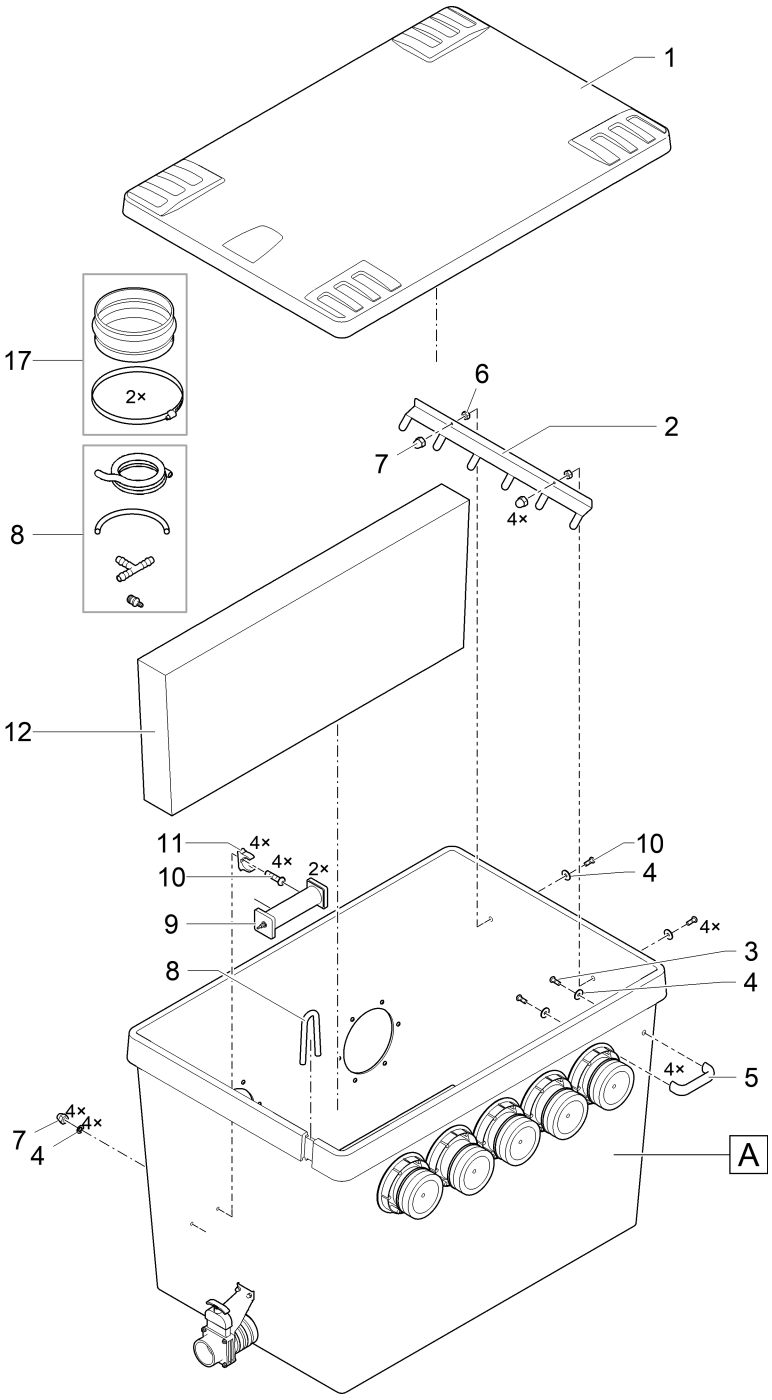
(→ Piezas de recambio, 📖 43)

Desecho

Le pedimos que apoye nuestro esfuerzo de mantener intacto nuestro medio ambiente siguiendo las siguientes sugerencias sobre el desecho.

Deseche el equipo conforme a las prescripciones legales nacionales.

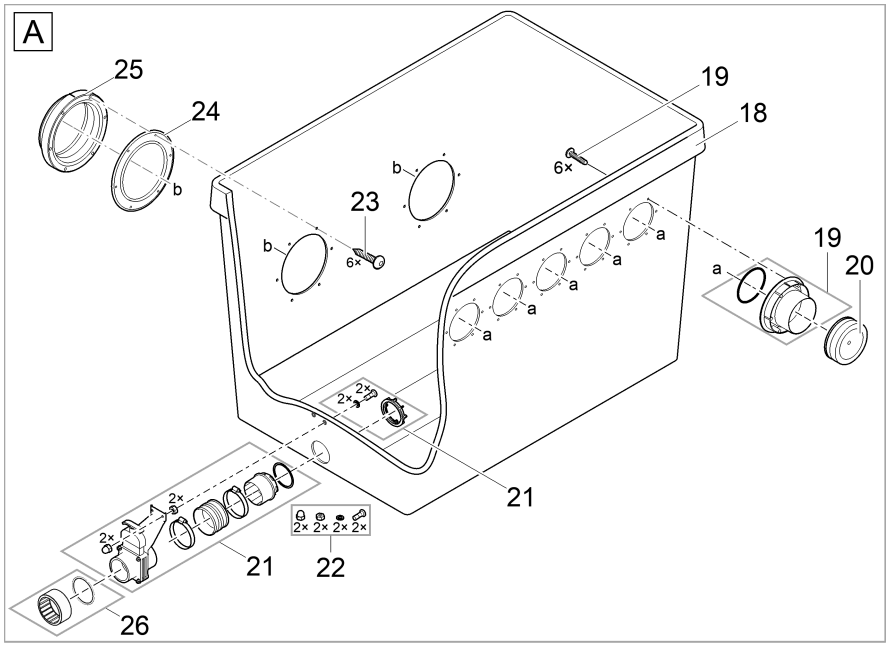
ProfiClear Premium XL Discharge Module Pump-fed



Proficlear0275

1	71759	5	35676	9	76060	17	54964
2	76369	6	6128	10	70424		
3	70425	7	6117	11	17216		
4	20609	8	77537	12	88405		

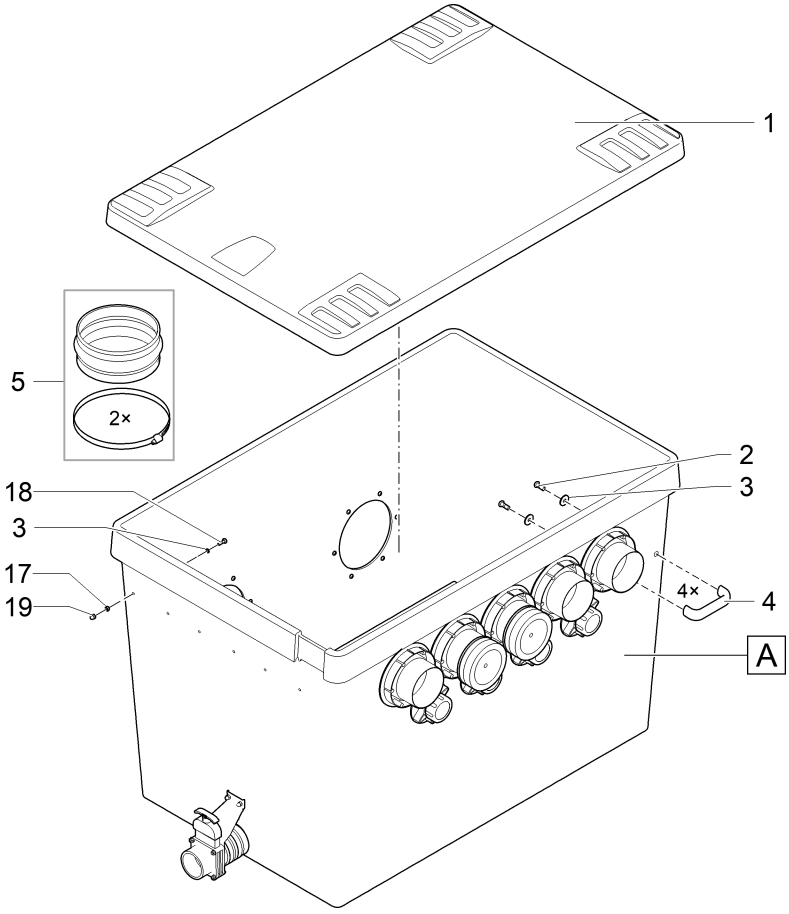
ProfiClear Premium XL Discharge Module Pump-fed



Proficlear0276

18	73436	20	16387	22	18448	24	43756	26	35215
19	77507	21	70636	23	70428	25	26987		

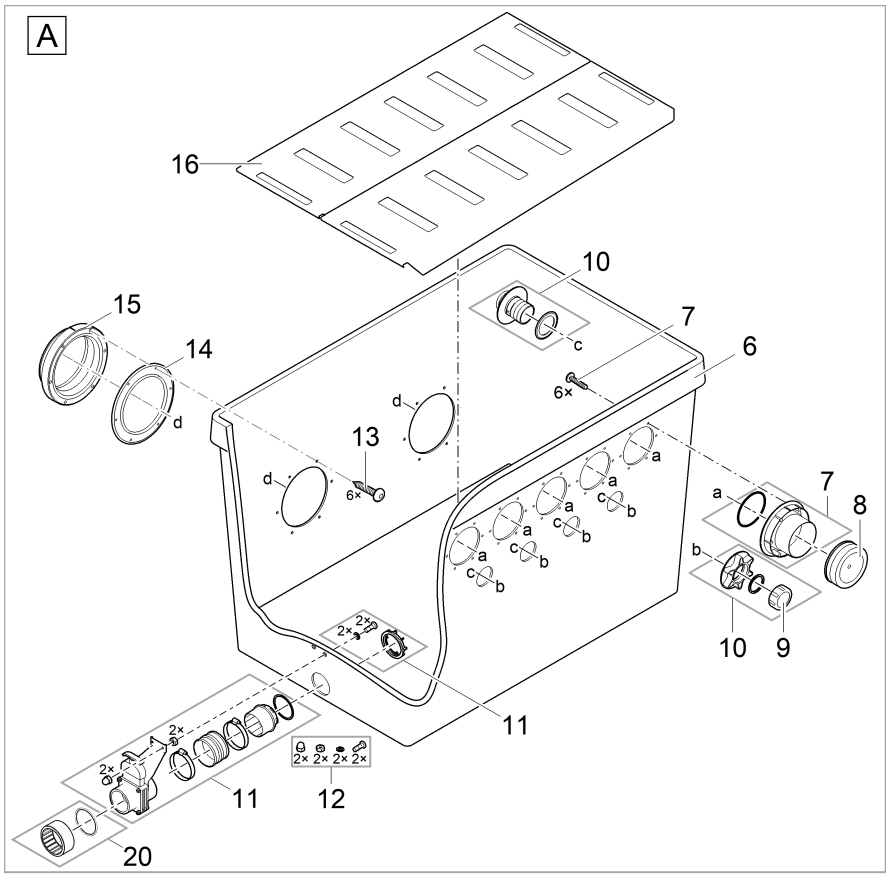
ProfiClear Premium XL Discharge Module Gravity-fed



Proficlear0277

1	71759	3	20609	5	54964	18	70424
2	70425	4	35676	17	6128	19	6117

ProfiClear Premium XL Discharge Module Gravity-fed



Proficlear0278

6	72592	9	25993	12	18448	15	26987
7	19005	10	18798	13	70428	16	73607
8	16387	11	70636	14	43756	20	35215

OASE North America Inc.
125 Lena Drive | Aurora | Ohio 44202 | USA
customerservice@atlantic-oase.com
www.atlantic-oase.com

98818/07-25